

SEA Kannerstuf

1, Um Heischterwee
L-9150 Eschdorf

+ 352 26 88 95 03
direction.resc@elisabeth.lu
resc.elisabeth.lu

**Autorisation parentale –
déplacement autonome**

Je soussigné(e)

Ich Unterzeichneter

Prénom
Vorname

et

Nom du représentant légal de l'enfant
Name der erziehungsberechtigten Person

autorise pour mon enfant

erlaube meinem Kind

Prénom
Vorname

et

Nom de l'enfant
Name des Kindes

à effectuer les déplacements suivants de façon autonome.
folgende Wege selbständig zurückzulegen :

Trajet(s)
Wege

seul de notre domicile au SEA
allein von unserem Zuhause zur Einrichtung

seul du SEA à notre domicile
allein von der Einrichtung nach Hause

seul de l'école au SEA
allein von der Schule zur Einrichtung

seul du SEA à l'école
allein von der Einrichtung zur Schule

seul d'un club au SEA
allein von einem Verein zum SEA

seul du SEA à un club
allein vom SEA zu einem Verein

Durée de l'autorisation
Dauer der Genehmigung

pendant toute l'année scolaire ____ / ____
während des ganzen Schuljahres

jusqu'à la date du ____ / ____ / ____
bis zum Datum vom

tous les jour(s) de la semaine
an jedem Wochentag

Motif :
Begründung :

de ____ à ____ heures environ
von ____ bis ____ Uhr

Que les jours suivants
Nur an folgenden Tagen

Motif :
Begründung :

LU MA ME JE VE
Mo Di Mi Do Fr

de ____ à ____ heures
von ____ bis ____ Uhr

Déclaration Zusage

Je déclare assumer la responsabilité de mon enfant pendant cette absence et ceci jusqu'à ce qu'il se soit présenté à un responsable de son groupe. Je me rends bien compte que le groupe de mon enfant poursuit normalement ses activités pendant l'absence de mon enfant. Il se peut donc que le groupe ait prévu une sortie en dehors de l'enceinte de l'institution et qu'il ne soit pas encore revenu au moment du retour de mon enfant.

Hiermit erkläre ich, dass ich während dieser Abwesenheit die Verantwortung für mein Kind übernehme, bis es sich wieder bei einem Verantwortlichen seiner Gruppe gemeldet hat. Ich bin mir bewusst, dass die Gruppe während der Abwesenheit meines Kindes normalerweise ihre Aktivitäten fortsetzt. Es ist daher möglich, dass die Gruppe eine Aktivität außerhalb der Institution geplant hat und zum Zeitpunkt der Rückkehr meines Kindes noch nicht zurückgekehrt ist.

Remarque :
Anmerkung :

Remarque :
Anmerkung :

Date :
Datum :

Lieu :
Ort :

Signature :
Unterschrift :